

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK 1348/2007/EK RENDELETE

(2007. november 9.)

az euro Ciprus és Málta általi bevezetését követően a kötelező tartalékoknak az Európai Központi Bank által történő alkalmazására vonatkozó átmeneti rendelkezésekről

(EKB/2007/11)

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

kötelező tartalékrendszer hatálya alá fognak tartozni a Cipruson és Máltán található hitelintézetek és hitelintézetek ciprusi és máltai fióktelepei.

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 19.1. cikkére, illetve a 47.2. cikke első francia bekezdésére,

(2) E joganyagoknak az Európai Központi Bank („EKB”) kötelező tartalékrendszerébe történő integrálása átmeneti rendelkezések elfogadását teszi szükségessé annak biztosítása érdekében, hogy az integráció zökkenőmentes legyen, illetve az ne keltsen aránytalan terheket a részt vevő tagállamok, közöttük Ciprus és Málta hitelintézeti számára.

tekintettel a kötelező tartalékok Európai Központi Bank által történő alkalmazásáról szóló, 1998. november 23-i 2531/98/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,

(3) Az Alapokmány 5. cikke és az Európai Közösséget létrehozó szerződés 10. cikke együttesen utal a tagállamok azon kötelezettségére, hogy nemzeti szinten hozzanak meg és hajtsanak végre minden szükséges intézkedést az EKB statisztikai adatszolgáltatási követelményeinek teljesítése, valamint a statisztikai téren az euro bevezetéséhez való időbeni felkészülés biztosítása céljából.

tekintettel a kötelező tartalékok alkalmazásáról szóló, 2003. szeptember 12-i 1745/2003/EK (EKB/2003/9) európai központi banki rendeletre ⁽²⁾,

(4) Az Európai Központi Bank eljárási szabályzatának 3.5. és 4.7. cikkére tekintettel, a Central Bank of Cyprus és a Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta elnökei meghívást kaptak az e rendelet elfogadásához vezető eljárásokban való részvételle,

tekintettel Európai Központi Bank szankciók kirovására vonatkozó hatásköréről szóló, 1998. november 23-i 2532/98/EK tanácsi rendeletre ⁽³⁾,

tekintettel az Európai Központi Bank által végzett statisztikai adatgyűjtésről szóló, 1998. november 23-i 2533/98/EK tanácsi rendeletre ⁽⁴⁾ és különösen annak 5. cikke (1) bekezdésére és 6. cikke (4) bekezdésére,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában az „intézmény”, a „tartalékképzési követelmény”, a „tartalékolási időszak”, a „tartalékalap” és a „részt vevő tagállam” kifejezések ugyanazzal a jelentéssel bírnak, mint az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendeletben.

2. cikk

A Cipruson vagy Máltán található intézményekre vonatkozó átmeneti rendelkezések

(1) Az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendelet 7. cikkétől eltérve a Cipruson vagy Máltán található intézmények vonatkozásában az átmeneti tartalékolási időszak 2008. január 1-jétől 2008. január 15-ig tart.

tekintettel a monetáris pénzügyi intézmények ágazati összevont mérlegéről szóló, 2001. november 22-i 2423/2001/EK (EKB/2001/13) európai központi banki rendeletre ⁽⁵⁾,

mivel:

(1) Az euro Cipruson és Máltán 2008. január 1-jével történő bevezetése azzal jár, hogy ugyanettől a naptól kezdve a

⁽¹⁾ HL L 318., 1998.11.27., 1. o. A legutóbb a 134/2002/EK rendelettel (HL L 24., 2002.1.26., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 250., 2003.10.2., 10. o.

⁽³⁾ HL L 318., 1998.11.27., 4. o.

⁽⁴⁾ HL L 318., 1998.11.27., 8. o.

⁽⁵⁾ HL L 333., 2001.12.17., 1. o. A legutóbb a 4/2007/EK (EKB/2006/20) rendelettel (HL L 2., 2007.1.5., 3. o.) módosított rendelet.

(2) A Cipruson vagy Máltán található egyes intézmények tartalékalapját az átmeneti tartalékolási időszak tekintetében a 2007. október 31-i mérlegük elemeihez viszonyítva határozzák meg. A Cipruson vagy Máltán található intézmények a 2423/2001/EK (EKB/2001/13) rendeletben rögzített, az EKB monetáris és pénzügyi statisztikai adatszolgáltatási rendszere szerint tartalékalapjukról tájékoztatják – esettől függően – a Central Bank of Cyprus-t vagy a Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta-t. Azok a Cipruson vagy Máltán található intézmények, amelyekre vonatkozik a 2423/2001/EK (EKB/2001/13) rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében meghatározott eltérés, az átmeneti tartalékolási időszakra vonatkozó tartalékalapot a 2007. szeptember 30-i mérlegük alapján számítják ki.

(3) Az átmeneti tartalékolási időszak tekintetében a Cipruson vagy Máltán található intézmény vagy az illetékes nemzeti központi bank számítja ki az adott intézmény kötelező tartalékát. A kötelező tartalék kiszámítását végző fél értesíti számításáról a másik felet, megfelelő időt biztosítva számára arra, hogy a számítást ellenőrizhesse, illetve arra vonatkozólag módosítási javaslatot tehesse. A kötelező tartalék kiszámított összegét (annak bármely módosításával együtt) mindkét fél legkésőbb 2007. december 11-ig jóváhagyja. Amennyiben az értesített fél 2007. december 11-ig nem erősíti meg a kötelező tartalék összegét, úgy tekintendő, mintha elismerné, hogy az átmeneti tartalékolási időszakra a kiszámított összeg vonatkozik.

(4) A 3. cikk (2)–(4) bekezdését megfelelően kell alkalmazni a Cipruson található intézményekre azért, hogy azok a kezdeti tartalékolási időszakaik tekintetében levonhassák tartalékalapjukból a Cipruson vagy Máltán található intézményekkel szembeni kötelezettségeiket, annak ellenére, hogy a kötelező tartalék kiszámításának idején azok az intézmények nem szerepelnek az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendelet 2. cikkének (3) bekezdésében említett, tartalékképzésre kötelezett intézmények listáján.

A 3. cikk (2)–(4) bekezdését megfelelően kell alkalmazni a Máltán található intézményekre azért, hogy azok a kezdeti tartalékolási időszakaik tekintetében levonhassák tartalékalapjukból a Cipruson vagy Máltán található intézményekkel szembeni kötelezettségeiket, annak ellenére, hogy a kötelező tartalék kiszámításának idején azok az intézmények nem szerepelnek az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendelet 2. cikkének (3) bekezdésében említett, tartalékképzésre kötelezett intézmények listáján.

3. cikk

Egyéb részt vevő tagállamokban található intézményekre vonatkozó átmeneti rendelkezések

(1) Az egyéb részt vevő tagállamokban található intézményekre az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendelet 7. cikke alapján vonatkozó tartalékolási időszakot nem érinti a Cipruson vagy Máltán található intézményekre irányadó átmeneti tartalékolási időszak léte.

(2) Az egyéb részt vevő tagállamokban található intézmények dönthetnek úgy, hogy a 2007. december 12-től 2008. január 15-ig és a 2008. január 16-tól 2008. február 12-ig tartó tartalékolási időszakban igénybe veszik azt a lehetőséget, hogy tartalékalapjukból levonják a Cipruson vagy Máltán található intézmények felé fennálló kötelezettségeiket annak ellenére, hogy a kötelező tartalék kiszámításának idején azok az intézmények nem szerepelnek az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) rendelet 2. cikkének (3) bekezdésében említett, tartalékképzésre kötelezett intézmények listáján.

(3) Az egyéb részt vevő tagállamokban található olyan intézmények, amelyek élni kívánnak a Cipruson vagy Máltán található intézmények felé fennálló kötelezettségeik levonásának lehetőségével, a 2007. december 12-től 2008. január 15-ig és a 2008. január 16-tól 2008. február 12-ig tartó tartalékolási időszakban a kötelező tartalék összegét (ebben a sorrendben) a 2007. október 31-i, illetve a 2007. november 30-i mérlegük alapján számítják ki, és benyújtják a 2423/2001/EK (EKB/2001/13) rendelet 1. mellékletének 1. táblázatához kapcsolódó 5. lábjegyzet szerinti táblázatot, amelyen feltüntetik, hogy a Cipruson vagy Máltán található intézményeket már az EKB kötelező tartalékrendszerének hatálya alá tartozónak tekintik.

Ez nem érinti az intézményeknek a 2423/2001/EK (EKB/2001/13) rendelet 1. mellékletének 1. táblázata szerinti időszakokra vonatkozó statisztikai adatszolgáltatási kötelezettségét, amely szerint a Cipruson vagy Máltán található intézmények még mindig „külföld”-ön található banknak minősülnek.

A táblázatokat a 2423/2001/EK (EKB/2001/13) rendeletben meghatározott határidőkön belül és eljárásoknak megfelelően nyújtják be.

(4) A 2007 decemberében, 2008 januárjában és 2008 februárjában kezdődő tartalékolási időszakok tekintetében a 2423/2001/EK (EKB/2001/13) rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében meghatározott eltérésben részesülő, az egyéb részt vevő tagállamokban található azon intézmények, amelyek le kívánják vonni a Cipruson vagy Máltán található intézmények felé fennálló kötelezettségeiket, a 2007. szeptember 30-i mérleg alapján számítják ki a kötelező tartalék összegét, és a 2423/2001/EK (EKB/2001/13) rendelet 1. mellékletének 1. táblázatához kapcsolódó 5. lábjegyzetben meghatározott táblázattal összhangban szolgáltatnak adatot, amelyen feltüntetik, hogy a Cipruson vagy Máltán található intézmények már az EKB kötelező tartalékrendszerének hatálya alá tartoznak.

Ez nem érinti az intézményeknek a 2423/2001/EK (EKB/2001/13) rendelet 1. mellékletének 1. táblázata szerinti időszakokra vonatkozó statisztikai adatszolgáltatási kötelezettségét, amely szerint a Cipruson vagy Máltán található intézmények még mindig „külföld”-ön található banknak minősülnek.

A táblázatokat a 2423/2001/EK (EKB/2001/13) rendeletben meghatározott határidőkön belül és eljárásoknak megfelelően nyújtják be.

(2) Az e rendeletben foglalt egyedi rendelkezések hiányában az 1745/2003/EK (EKB/2003/9) és a 2423/2001/EK (EKB/2001/13) rendelet rendelkezéseit kell alkalmazni.

4. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

(1) Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2007. november 9-én.

az EKB Kormányzótanácsa részéről

az EKB elnöke

Jean-Claude TRICHET
